

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) Kantaja ja komissio veloitetaan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan pääasiassa.
- 3) Kantaja veloitetaan vastaamaan välitoimimenettelystä sille ja komissiolle aiheutuneista oikeudenkäyntikuluista.
- 4) Ranskan tasavalta veloitetaan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 213, 6.9.2003.

YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN PRESIDENTIN MÄÄRÄYS,

10 päivänä marraskuuta 2004,

asiassa T-316/04 R, Wam SpA vastaan Euroopan yhteisöjen komissio

(Valtiontuet — Halpakorkoiset lainat, joiden tarkoituksena on auttaa yritystä sijoittautumaan tiettyihin kolmansiin maihin — Takaisinperimisvelvollisuus — Väliaikainen oikeussuoja — Täytäntönnäpon lykkääminen — Kiireellisyys — Kiireellisyttä ei ole)

(2005/C 31/44)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

Asiassa T-316/04 R, Wam SpA, kotipaikka Cavezzo di Modena (Italia), edustajanaan asianajaja E. Giliani, vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinään V. Di Bucci ja E. Righini, prosessiosoite Luxemburgissa), jossa hakija vaatii valtiontukea C 4/2003 (ex NN 102/2002) koskevan 19.5.2004 tehdyn komission päätöksen K(2004) 1812 lopullinen täytäntönnäpon lykkäämistä, yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentti on 10.11.2004 antanut määräyksen, jonka määräysosa on seuraava:

- 1) Välitoimihakemus hylätään.
- 2) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

Hensotherm AB:n 8.9.2004 nostama kanne sisämarkkinoiden harmonisointivirastoa (tavaramerkit ja mallit) vastaan

(Asia T-366/04)

(2005/C 31/45)

(Oikeudenkäyntikieli: ruotsi)

Hensotherm AB, kotipaikka Trelleborg (Ruotsi), on nostanut 8.9.2004 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen sisämarkkinoiden harmonisointivirastoa (tavaramerkit ja mallit) vastaan. Kantajan edustajana on asianajaja Stefan Hallböck.

Vastapuolena valituslautakunnassa käydyssä menettelyssä oli Rudolf Hensel GmbH, kotipaikka Börsen (Saksa).

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin:

- palauttaa asian sisämarkkinoiden harmonisointiviraston valituslautakunnan käsiteltäväksi kantajan mitättömyysostaston 11.9.2003 tekemästä ratkaisusta tekemän valituksen tutkimiseksi, siitä syystä, että olennaisia muotomääräyksiä ei ole noudatettu.
- toissijaisesti tutkii mitättömyysostaston 11.9.2003 tekemästä ratkaisusta ja valituslautakunnan 12.7.2004 tekemästä ratkaisusta tehdyn valituksen ja hylkää Rudolf Hensel GmbH:n hakemuksen numerolla 357.863 rekisteröidyn yhteisön tavaramerkin julistamisesta mitättömäksi.
- velvoittaa vastapuolen korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Rekisteröity yhteisön tavaramerkki, jonka mitättömäksi julistamista on haettu: Luokkiin 2 ja 17 kuuluvia tavaroita (maalit, tiivistys- ja eristysaineet) varten rekisteröity kuvio-merkki "HENSOTHERM" – yhteisön tavaramerkki nro 357.863

Yhteisön tavaramerkin haltija: Kantaja

Yhteisön tavaramerkin mitättömäksi julistamista koskevan hakemuksen tekijä: Rudolf Hensel GmbH

Hakemuksen tekijän tavaramerkki- tai merkioikeus:	Kansallinen luokkaan 2 kuuluvia tavaroita varten rekisteröity sanamerkki "HENSOTHERM" (nro 213.672)	roopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioissaan soveltaman, kahdella prosenttiyksiköllä korotetun korkokannan mukaisesti
Mitättömyysosaston ratkaisu:	Yhteisön tavaramerkin "HENSOTHERM" julistaminen mitättömäksi sen johdosta, että on olemassa sekaannusvaara aikaisemman kansallisen tavaramerkin "HENSOTHERM" (nro 213.672) kanssa	— velvoittaa neuvoston maksamaan kantajalle 100 000 euroa korvauksena merkittävistä sopimussuhteen ulkopuolella aiheutetusta vahingosta ja henkisestä kärsimyksestä, joka on aiheutunut kantajalle hakemusta edeltäneen hallinnollisen menettelyn aikana ja kantajan useista suullisista ja kirjallisista yhteydenotoista neuvoston yksiköihin
Valituslautakunnan ratkaisu:	Kantajan valituksen hylkääminen	— velvoittaa komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
Kanneperusteet:	Asetuksen (EY) N:o 40/94 52 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 78 artiklan rikkominen	

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Anna Kontoulin 18.10.2004 Euroopan unionin neuvostoa vastaan nostama kanne

(Asia T-416/04)

(2005/C 31/46)

(Oikeudenkäyntikieli: englanti)

Anna Kontouli, Lontoo (Yhdistynyt kuningaskunta), on nostanut 18.10.2004 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan unionin neuvostoa vastaan. Kantajan edustaja on asianajaja V. Arkitidis.

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin

- kumoaa neuvoston 16.7.2004 tekemän päätöksen, jolla hylättiin kantajan henkilöstösääntöjen 90 artiklan 2 kohdan nojalla tekemä valitus, joka koski asianmukaisen, hänen eläkkeensä laskemisessa sovellettavan korjauskertoimen määrittämistä
- velvoittaa neuvoston maksamaan kantajalle erotuksen, joka muodostuu kun niiden eläkkeiden määrästä, joka hänelle olisi pitänyt maksaa, jos hänen eläkkeeseensä olisi sovellettu Yhdistyneen kuningaskunnan korjauskerrointa siitä alkaen kun hänen oikeutensa eläkkeeseen vahvistettiin 1.5.2003, vähennetään kantajalle tähän mennessä maksetun eläkkeen määrä; tästä erotuksesta on maksettava viivästyskorjoja Eu-

Kantaja on entinen neuvoston virkamies, jolle on maksettu työkyvyttömyyseläkettä 1.5.2003 alkaen. Sen jälkeen kun kantaja oli jäänyt eläkkeelle, hän ilmoitti neuvostolle, että hänen vakituinen asuinpaikkansa on Yhdistyneessä kuningaskunnassa, ja tämän tiedon perusteella neuvosto sovelsi kantajan eläkkeeseen aluksi kyseisen valtion korjauskerrointa. Koska neuvosto kuitenkin katsoi, että kantaja oli antanut ristiriitaisia tietoja asuinpaikastaan, se päätti lakata soveltamasta Yhdistyneen kuningaskunnan korjauskerrointa, minkä jälkeen se sovelsi aluksi Belgian ja myöhemmin Kreikan – missä sijaitsee kantajan lähtöpaikkakunta – korjauskerrointa. Kantaja teki päätöksestä valituksen, joka hylättiin 16.7.2004 tehdyllä riidanalaisella päätöksellä.

Kanteensa tueksi kantaja esittää, että hän on oleskellut pysyvästi ja laillisesti Yhdistyneessä kuningaskunnassa 1.5.2003 lähtien. Kantaja katsoo, että koska neuvosto päätyi tältä osin toiselle kannalle, se rikkoi henkilöstösääntöjen 82 artiklan 1 kohtaa ja teki ilmeisen arviointivirheen. Lisäksi kantaja väittää, että komissio ei esittänyt päätöksessään riittäviä perusteluita ja että se ei noudattanut yleistä oikeusvarmuuden periaatetta, kun se loukkasi kantajan perusteltua luottamusta. Neuvosto menetteli kantajan mukaan lisäksi hyvän hallinnon periaatteen ja kyseisellä toimielimellä kantajaan nähden olevan huolenpitovelvoitteen vastaisesti. Lopuksi kantaja esittää, että häntä loukkasi syvästi vastaajan yleinen asenne häntä kohtaan ja se, että hänen tyttärensä oli keskeytettävä tohtorintutkintoon tähtäävät opinnotsa Kreikassa ja muutettava Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja työskenneltävä siellä, jotta hän voisi avustaa kantajaa taloudellisesti. Kantaja vaatii ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuinta myöntämään hänelle korvauksen tästä henkisestä kärsimyksestä.